

# Sore Throat

A sore throat is an inflamed or irritated throat that causes pain or discomfort when a person swallows. Other signs may include a fever, white patches in the throat and swollen lymph glands in the neck.

## Causes

A sore throat may be caused by:

- An infection
- An allergy
- Low humidity
- Smoking
- Shouting or voice strain
- Breathing in chemical fumes or air pollution

## Things you can do to feel better

- Get plenty of rest.
- Drink plenty of liquids. Drink hot liquids, such as tea and soup, to soothe the throat and thin mucus.
- Gargle with warm salt water. Mix  $\frac{1}{2}$  teaspoon of salt in 1 cup or 240 milliliters (ml) of warm water.
- Suck on sore throat lozenges or hard candies.

# Ангіна

Ангіна - це запалене або подразнене горло, яке спричиняє біль або дискомфорт, коли людина ковтає. Іншими ознаками можуть бути жар, білі плями на горлі і припухлі лімфатичні залози на шії.

## Причини

Ангіна може бути спричинена:

- Інфекцією
- Алергією
- Низькою вологістю
- Палінням
- Криком або напругою голосу
- Вдиханням хімічних димів або забрудненням повітря

## Речі, які Ви можете зробити для покращення самопочуття

- Багато відпочивайте.
- Пийте багато рідини. Приймайте теплу рідину, таку як чай або суп, для заспокоєння горла і розрідження слизу.
- Полощіть горло теплою солоною водою. Змішайте  $\frac{1}{2}$  чайної ложки солі в одній чашці або 240 мілілітрах (мл) теплої води.
- Смоктайте льодяники від болю в горлі або тверді льодяники.

- Use over the counter pain medicine. Children should not take aspirin.
- Stop smoking and avoid second-hand smoke.

In most cases, a sore throat will heal on its own. **See your doctor if you have a fever, a rash or your signs worsen.** A swab of the back of the throat may be done to see if you have an infection. If you have a **bacterial** infection, such as strep throat, antibiotic medicine may be ordered by your doctor. Take all of the medicine until it is gone. Do not stop taking it when you feel better. **Viral** infections, such as a cold or flu (influenza), cannot be treated with antibiotics.

**Call your doctor right away if you have:**

- Trouble breathing
- Severe problems swallowing
- A fever over 100.5 degrees F or 38 degrees C
- A rash
- Tender or swollen lymph glands in the neck

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

- Вживайте знеболюючі ліки, що відпускаються без рецепту. Діти не повинні приймати аспірин.
- Киньте паління і уникайте перебування в прокурених місцях.

В більшості випадків ангіна проходить сама. **Зверніться до Вашого лікаря, якщо у Вас жар, висип або Ваші симптоми погіршуються.** Для перевірки того, чи є у Вас інфекція, у Вас можуть взяти мазок з горла. Якщо у Вас **бактеріальна** інфекція, наприклад стрептококове запалення горла, ваш лікар може призначити Вам антибіотики. Необхідно буде прийняти всі ліки доти, поки вони не закінчаться. Не припиняйте прийом ліків після того, як Ви почнете почувати себе краще. **Вірусну** інфекцію, таку як простуда або грип (інфлюенца), не можна лікувати антибіотиками.

### **Негайно зателефонуйте своєму лікарю, якщо у Вас:**

- Утруднене дихання
- Серйозні проблеми з ковтанням
- Температура перевищує 100,5 градусів F або 38 градусів C.
- Шкірна висипка
- Болючі або припухлі лімфатичні залози на шиї

**Якщо у Вас виникають питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.**

2005 – 1/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Sore Throat. Ukrainian.